



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7203552 / 21.10.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180247045

500882 2625

153 124

Weights (gross/net)

Gross weight 1.925,700 KG Net weight 1.587,600 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441 Position3	1.960 PC	1.587,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21.10.2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:244667

22.10.2019-08:50

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.899

CONTAINER ID: LB SC 947

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7203548	2510630003	597	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
28.10.2019	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 22 -		X	25	TBA-501494	
✓	P: 144 -		X	0	TBA-501711	
	P: 1 -		X	24	TBA-501494	
	P: 1 -		X	23	TBA-501494	
7203550	0550722441	1.960	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
22.10.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
✓	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7203551	0550723441	1.960	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
22.10.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
✓	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7203552	0550724441	1.960	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
22.10.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
7203553	0550730430	1.960	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
22.10.2019	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7203554	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
22.10.2019	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Anzahl der Veranantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

- weiß = Exemplar für Auftraggeber
- rosa = Exemplar für Absender
- blau = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Frachtführer
- blanc = Exemplaire pour commettant
- rose = Exemplaire de l'expéditeur
- bleu = Exemplaire du destinataire
- vert = Exemplaire du transporteur
- wit = Exemplaar voor lastgever
- roze = Exemplaar voor afzender
- blau = Exemplaar voor geadresseerde
- groen = Exemplaar voor vervoerder
- blanco = Esemplare per committente
- rosa = Esemplare per mittente
- blu = Esemplare per destinatario
- verde = Esemplare per trasportatore
- white = Copy for orderer
- pink = Copy for sender
- blue = Copy for consignee
- green = Copy for carrier
- hvid = Exemplar for ordregiver
- rosa = Exemplar for afsender
- blaa = Exemplar for modtager
- grøn = Exemplar for beforder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna P.T.B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Ludwigstr. 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) K. H. K. K. & Co. Kerns, Jona's Spezial KG Gerl-Benz-Straße 22 D-71634 Ludwigsburg www.khkk-spezial.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA Magna P.T.B.V. & Co. KG Datum/Dat. Werk Bad Windsheim				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Dat. Werk Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etabli à am le 10.11.2019				24 Gut empfangen Reçu de la marchandise am le 26.11.2019 Datum Date			
22 MAGNA Magna P.T.B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Burgheimler Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers				Nutzlast in kg													
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschussnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.